EUROPEISKA UNIONENS RÅD

Bryssel den 25 januari 2011 (27.1) (OR. en)

17895/2/10 REV 2

PUBLIC 90

NOT

Ärende: MÅNADSÖVERSIKT ÖVER RÅDSAKTER OKTOBER 2010

Detta dokument innehåller följande:

– BILAGA I med en förteckning över de akter som rådet antog i oktober 2010.[1] [2]

– BILAGA II med ytterligare information om antagandet av dessa akter. DEL I innehåller information om antagandet av lagstiftningsakter: datum för antagandet, aktuellt rådsmöte, det antagna dokumentets nummer och, i förekommande fall, tillämpliga röstningsregler, omröstningsresultat och röstmotiveringar samt uttalanden till rådets protokoll. DEL II innehåller information om antagandet av andra akter som rådet har beslutat att offentliggöra.

[1] Med undantag av vissa akter med begränsad räckvidd, såsom beslut i procedurfrågor, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella avtal och beslut om enskilda punkter i budgeten.

[2] När det gäller lagstiftningsakter som antas enligt det ordinarie lagstiftningsförfarandet, kan datumet för det rådsmöte då lagstiftningsakten antas vara ett annat än det faktiska datumet för den aktuella lagstiftningsakten, eftersom lagstiftningsakter enligt det ordinarie lagstiftningsförfarandet inte anses antagna förrän de har undertecknats av rådets och Europaparlamentets ordförande samt de båda institutionernas generalsekreterare.

Detta dokument är också åtkomligt på Internetadressen http://consilium.europa.eu/ under rubrikerna "Handlingar", "Insyn i lagstiftningen", "Översikt över rådets rättsakter". Handlingarna i översikten kan fås från det offentliga registret över rådets handlingar (Tillgång till rådets handlingar: Offentligt register).

Endast de protokoll som avser slutligt antagande av lagstiftningsakter äger giltighet (åtkomliga på Internetadressen http://consilium.europa.eu/ under rubrikerna "Handlingar", "Insyn i lagstiftningen", "Rådets protokoll".

FÖRTECKNING ÖVER AKTER ANTAGNA AV RÅDET I OKTOBER 2010

Antagande av lagstiftningsakter efter Europaparlamentets andra behandling (Bryssel den 6–7 oktober 2010)

Europaparlamentets och rådets förordning om utvidgning av förordning (EG) nr 883/2004 och förordning (EG) nr 987/2009 till att gälla de tredjelandsmedborgare som enbart på grund av sitt medborgarskap inte omfattas av dessa förordningar
PE-CONS 58/10

3034:e mötet i Europeiska unionens råd (rättsliga och inrikes frågor) i Luxemburg den 7–8 oktober 2010

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/64/EU av den 20 oktober 2010 om rätt till tolkning och översättning vid straffrättsliga förfaranden
EUT L 280, 26.10.2010, s. 1–7

Rådets förordning (EU) nr 904/2010 av den 7 oktober 2010 om administrativt samarbete och kampen mot mervärdesskattebedrägeri
EUT L 268, 12.10.2010, s. 1–18

2010/616/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Japan om ömsesidig rättslig hjälp i brottmål
EUT L 271, 15.10.2010, s. 3–3

Rådets beslut 2010/603/Gusp av den 7 oktober 2010 om ytterligare åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av Internationella tribunalen för f.d. Jugoslaviens (Icty) uppgift
EUT L 265, 8.10.2010, s. 15–16

Uttalande från företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet om Eurofisc, som inrättats genom Kapitel X i rådets förordning om administrativt samarbete och kampen mot mervärdesskattebedrägeri
EUT C 275, 12.10.2010, s. 4–5

Rådets slutsatser om uppföljningen av genomförandet av instrument för verkställande av principen om ömsesidigt erkännande av beslut i brottmål
13403/1/10 REV 1

2010/649/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om ingående av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Pakistan om återtagande av personer utan uppehållstillstånd
EUT L 287, 4.11.2010, s. 50–51

Avtal mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Pakistan om återtagande av personer utan uppehållstillstånd
EUT L 287, 4.11.2010, s. 52–67

2010/621/EU: Rådets beslut av den 8 oktober 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien om undantag från viseringskravet vid kortare vistelser för innehavare av diplomatpass, tjänstepass eller officiella pass
EUT L 273, 19.10.2010, s. 2–3

2010/622/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien om undantag från viseringskravet vid kortare vistelser för innehavare av vanliga pass
EUT L 275, 20.10.2010, s. 3–4

2010/620/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om undertecknande av ett protokoll till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, om ett ramavtal mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko om de allmänna principerna för Konungariket Marockos deltagande i unionsprogram
EUT L 273, 19.10.2010, s. 1–1

Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Indonesien om vissa luftfartsaspekter
10843/10

Rådets slutsatser om offentlig-privat partnerskap i fråga om bättre sprängämnessäkerhet
13485/10

3035:e mötet i Europeiska unionens råd (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) i Luxemburg den 11–12 oktober 2010

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/73/EU av den 24 november 2010 om ändring av direktiv 2003/71/EG om de prospekt som ska offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel och av direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad
EUT L 327, 11.12.2010, s. 1–12

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/76/EU av den 24 november 2010 om ändring av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG vad gäller kapitalkrav för handelslager, värdepapperisering och samlad tillsynsbedömning av ersättningspolitik
EUT L 329, 14.12.2010, s. 3–35

Europaparlamentets och rådets beslut nr 938/2010/EU av den 20 oktober 2010 om makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien
EUT L 277, 21.10.2010, s. 1–3

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 994/2010 av den 20 oktober 2010 om åtgärder för att trygga naturgasförsörjningen och om upphävande av rådets direktiv 2004/67/EG Text av betydelse för EES
EUT L 295, 12.11.2010, s. 1–22

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/65/EU av den 20 oktober 2010 om rapporteringsformaliteter för fartyg som ankommer till och/eller avgår från hamnar i medlemsstaterna och om upphävande av direktiv 2002/6/EG Text av betydelse för EES
EUT L 283, 29.10.2010, s. 1–10

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 995/2010 av den 20 oktober 2010 om fastställande av skyldigheter för verksamhetsutövare som släpper ut timmer och trävaror på marknaden Text av betydelse för EES
EUT L 295, 12.11.2010, s. 23–34

Europaparlamentets och rådets förordning om passagerares rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004
PE-CONS 32/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (cs) + REV 2 (sv) + REV 3 (pl) + REV 4 (it)

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 996/2010 av den 20 oktober 2010 om utredning och förebyggande av olyckor och tillbud inom civil luftfart och om upphävande av direktiv 94/56/EG Text av betydelse för EES
EUT L 295, 12.11.2010, s. 35–50

2010/623/EU: Rådets beslut av den 11 oktober 2010 om ändring av beslut 1999/70/EG om de nationella centralbankernas externa revisorer vad gäller externa revisorer för Banca d'Italia
EUT L 275, 20.10.2010, s. 9–9

Rådets slutsatser om Europa, världens främsta resmål – en ny politisk ram för europeisk turism
14944/10

Rådets slutsatser om hur man gör EU:s program för forskning och innovation mer lockande: förenkling som utmaning
14980/10

Rådets slutsatser om lanseringen av initiativ för gemensam programplanering för forskning: "Jordbruk, livsmedelstrygghet och klimatförändringar, Kulturarv och globala förändringar – en ny utmaning för Europa samt Sunda kostvanor för en sund livsstil"
14976/10

3036:e mötet i Europeiska unionens råd (miljö) i Luxemburg den 14 oktober 2010

Rådets direktiv 2010/66/EU av den 14 oktober 2010 om ändring av direktiv 2008/9/EG om fastställande av närmare regler för återbetalning enligt direktiv 2006/112/EG av mervärdesskatt till beskattningsbara personer som inte är etablerade i den återbetalande medlemsstaten men i en annan medlemsstat
EUT L 275, 20.10.2010, s. 1–2

Rådets beslut om Europeiska unionens deltagande i förhandlingar inom ramen för Montrealprotokollet om ämnen som bryter ned ozonskiktet
13480/10

Rådets slutsatser om förberedelserna inför det tionde mötet i partskonferensen (COP 10) för konventionen om biologisk mångfald (CBD) (Nagoya den 18–29 oktober 2010)
14161/10

Rådets slutsatser om en analys av möjligheterna att minska utsläppen av växthusgaser med mer än 20 % och en bedömning av riskerna för koldioxidläckage
14979/10

Rådets slutsatser om förberedelserna inför den 16:e sessionen i partskonferensen (COP 16) för FN:s ramkonvention om klimatförändringar (UNFCCC) och den 6:e sessionen i partsmötet för Kyotoprotokollet (CMP 6) (Cancún den 29 november–10 december 2010)
14957/10

3037:e mötet i Europeiska unionens råd (transport, telekommunikation och energi) i Luxemburg den 15 oktober 2010

Rådets ståndpunkt den 15 oktober 2010: Ändringsskrivelse nr 1 till förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2011
15000/10

Rådets slutsatser om åtgärdsplan för tillämpningar för det globala systemet för satellitnavigering (GNSS)
14146/10

Beslut av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om undertecknande och provisorisk tillämpning av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan
14030/10

Beslut av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet, om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtal om ett gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan
14031/10

Rådets slutsatser om revisionsrättens särskilda rapport nr 1/2010 (enligt artikel 287.4 andra stycket i EUF-fördraget): Kontrolleras de förenklade tullförfarandena för import på ett ändamålsenligt sätt?
12760/3/10 REV 3

Rådets beslut 2010/619/Gusp av den 15 oktober 2010 om ändring av gemensam åtgärd 2008/124/Gusp om Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo, Eulex Kosovo
EUT L 272, 16.10.2010, s. 19–19

Rådets genomförandebeslut av den 15 oktober 2010 om bemyndigande för Republiken Italien att fortsätta att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artikel 285 i rådets direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt
EUT L 294, 12.11.2010, s. 12–13

3038:e mötet i Europeiska unionens råd (ekonomiska och finansiella frågor) i Luxemburg den 19 oktober 2010

2010/655/EU: Rådets beslut av den 19 oktober 2010 om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av tilläggsprotokollet till samarbetsavtalet om skydd av Nordostatlantens kuster och vatten mot föroreningar
EUT L 285, 30.10.2010, s. 1–3

Rådets slutsatser om säkerställande av den framtida effektiviteten och ändamålsenligheten hos de offentliga utgifterna för högre utbildning
14638/10

Rådets slutsatser om den översyn av bästa praxis som gjorts i kommittén för ekonomisk politik
14613/10

3039:e mötet i Europeiska unionens råd (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) i Luxemburg den 21 oktober 2010

Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättats genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kroatien, å andra sidan, vad avser antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen
EUT L 306, 23.11.2010, s. 35–35

Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Tunisien, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen
EUT L 306, 23.11.2010, s. 8–8

Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen
EUT L 306, 23.11.2010, s. 1–1

Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen
EUT L 306, 23.11.2010, s. 14–14

Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen
EUT L 306, 23.11.2010, s. 21–21

Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättats genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, vad avser antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen
EUT L 306, 23.11.2010, s. 28–28

2010/707/EU: Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik
EUT L 308, 24.11.2010, s. 46–51

Rådets slutsatser om styrning av den europeiska sysselsättningsstrategin inom ramen för EU 2020-strategin och den europeiska terminen
15590/10

3040:e mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor) i Luxemburg den 25 oktober 2010

Rådets genomförandeförordning (EU) nr 965/2010 av den 25 oktober 2010 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av natriumglukonat med ursprung i Folkrepubliken Kina
EUT L 282, 28.10.2010, s. 24–28

Rådets genomförandeförordning (EU) nr 964/2010 av den 25 oktober 2010 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa aluminiumhjul med ursprung i Folkrepubliken Kina
EUT L 282, 28.10.2010, s. 1–23

Rådets förordning (EU) nr 973/2010 av den 25 oktober 2010 om tillfälligt upphävande av de autonoma tullarna i Gemensamma tulltaxan för importer av vissa industriprodukter till de autonoma regionerna Azorerna och Madeira
EUT L 285, 30.10.2010, s. 4–8

Rådets slutsatser om rapporten från kommissionen till rådet och Europaparlamentet: Utvärdering av tillämpningen av bestämmelserna om förtida avgångspension i artikel 9 i bilaga VIII i tjänsteföreskrifterna och artikel 39 i anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna
14699/10

Rådets slutsatser om republiken Serbiens ansökan om medlemskap i Europeiska unionen
15305/2/10 REV 2

3041:a mötet i Europeiska unionens råd (utrikes frågor) i Luxemburg den 25 oktober 2010

Rådets slutsatser om meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén om en samlad EU politik för internationella investeringar
14373/10

Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko om inrättande av en tvistlösningsmekanism
13752/10

Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, av ett avtal i form av ett protokoll mellan Europeiska unionen och Hashemitiska konungariket Jordanien i syfte att inrätta en tvistlösningsmekanism som ska tillämpas på tvister under handelsbestämmelserna i Europa–Medelhavsavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan
13756/10

Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, av ett avtal i form av ett protokoll mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om inrättande av en tvistlösningsmekanism för handelsbestämmelserna i Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan
13760/10

Rådets slutsatser om Vitryssland
15014/10

Rådets slutsatser om Uzbekistan
14949/10 + COR 1 (fi)

Rådets slutsatser om Västra balkan – Bosnien och Hercegovina
15129/10

Rådets förordning (EU) nr 961/2010 av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EG) nr 423/2007
EUT L 281, 27.10.2010, s. 1–77

Rådets beslut 2010/644/Gusp av den 25 oktober 2010 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp
EUT L 281, 27.10.2010, s. 81–95

Rådets beslut 2010/638/Gusp av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot Republiken Guinea
EUT L 280, 26.10.2010, s. 10–17

Rådets beslut 2010/639/Gusp av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland
EUT L 280, 26.10.2010, s. 18–28

Reviderade riktlinjer för skydd för civilbefolkningen inom GSFP-uppdrag och GSFP-insatser
15091/10

Rådets slutsatser om Republiken Moldavien
15521/10

Rådets slutsatser om Sahel
15570/10

Rådets slutsatser om det östliga partnerskapet
15520/10

3042:a mötet i Europeiska unionens råd (jordbruk och fiske) i Luxemburg den 26 oktober 2010

2010/739/EU: Europaparlamentets och rådets beslut av den 24 november 2010 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/021 IE/SR Technics av Irland)
EUT L 318, 4.12.2010, s. 36–36

Rådets beslut om fastställande av de finansiella bidrag som medlemsstaterna ska betala till Europeiska utvecklingsfonden (tredje delbetalningen 2010)
15043/10

Skriftligt förfarande avslutat den 29 oktober 2010

Rådets beslut 2010/656/Gusp av den 29 oktober 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten
EUT L 285, 30.10.2010, s. 28–32

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Antagande av lagstiftningsakter efter Europaparlamentets andra behandling (Bryssel den 6–7 oktober 2010)			
Europaparlamentets och rådets förordning om utvidgning av förordning (EG) nr 883/2004 och förordning (EG) nr 987/2009 till att gälla de tredjelandsmedborgare som enbart på grund av sitt medborgarskap inte omfattas av dessa förordningar	PE-CONS 58/10	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
3034:e mötet i Europeiska unionens råd (rättsliga och inrikes frågor) i Luxemburg den 7–8 oktober 2010			
Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/64/EU av den 20 oktober 2010 om rätt till tolkning och översättning vid straffrättsliga förfaranden	PE-CONS 27/10	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från rådet

Rådet noterar att medlemsstaterna enligt artikel 7.1 ska genomföra detta direktiv i sin nationella lagstiftning inom en period av 36 månader efter direktivets offentliggörande i EUT. Rådet uppmanar medlemsstaterna att genomföra direktivet så snart som möjligt, före utgången av nämnda period. Rådet inser att perioden på 36 månader för genomförandet av direktivet inte utgör ett prejudikat för den genomförandeperiod som ska överenskommas för de andra åtgärder som ska vidtas på grundval av färdplanen för att stärka misstänkta eller åtalade personers processuella rättigheter vid straffrättsliga förfaranden[1].

(1) EUT C 295, 4.12.2009, s. 1.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Rådets förordning (EU) nr 904/2010 av den 7 oktober 2010 om administrativt samarbete och kampen mot mervärdesskattebedrägeri	12193/10 + COR 1 (pl) + COR 2 (de) + COR 3 (fr) + REV 1 (es) + REV 2 (nl)	Enhällighet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från rådet till kapitel VIII
Rådet förklarar att bestämmelserna i detta kapitel också omfattar den "multilaterala kontroll" som avses i artikel 2 i beslut nr 1482/2007/EG av den 11 december 2007 (Fiscalis 2013).

Uttalande från kommissionen till kapitel X
Kommissionen åtar sig att med kort varsel se till att sammankalla det första mötet i Eurofiscgruppen.
Kommissionen ska också lämna tekniskt och logistiskt stöd till Eurofisc och i synnerhet lämna tekniskt stöd för att garantera att informationsflödet sker snabbt och säkert på elektronisk väg (CCN/CSI-nät eller annat framtida datornät), sammankalla till möten inom Eurofiscs verksamhetsområden på begäran av samordnarna för dessa områden samt till möten i Eurofisc-gruppen.

Uttalande från rådet till kapitel X
Rådet förklarar att Eurofisc ska utnyttja överföringen av erfarenheter och kunskaper från Eurocanet och Autocanet, vilka är mekanismer för multilateralt samarbete framtagna av den belgiska skatteförvaltningen.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
3035:e mötet i Europeiska unionens råd (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) i Luxemburg den 11–12 oktober 2010			
Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/73/EU av den 24 november 2010 om ändring av direktiv 2003/71/EG om de prospekt som ska offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel och av direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad	PE-CONS 29/10 + REV 1 (nl)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från den portugisiska och den cypriotiska delegationen

De föreslagna ändringarna av prospektdirektivet syftar till att minska bördan för företagen, särskilt de små och medelstora företagen. Detta är visserligen ett lovvärt mål, men det får inte äventyra skyddet för investerarna, som är prospektdirektivets främsta mål, eller den harmonisering som tidigare uppnåtts mellan medlemsstaterna. Mot denna bakgrund anser Portugal och Cypern att det aktuella förslagets eventuella negativa inverkan på prospektdirektivets två ovannämnda huvudaspekter – skyddet av investerarna och harmoniseringen mellan medlemsstaterna – bör beaktas när genomförandeåtgärder utarbetas och noggrant utvärderas av kommissionen när direktivet ses över på nytt.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/76/EU av den 24 november 2010 om ändring av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG vad gäller kapitalkrav för handelslager, värdepapperisering och samlad tillsynsbedömning av ersättningspolitik	PE-CONS 35/10	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från den finländska delegationen
Finland anser att tillämpningen av artikel 3.1 i direktivet kan leda till retroaktiv tillämpning av lagstiftning om privata kontrakt, vilket skulle vara i konflikt med den gängse tolkningen av konstitutionellt skydd av egendom. Finland kommer därför att tillämpa artikeln med hänsyn till de nödvändiga principerna att säkerställa konstitutionellt skydd av egendom.

Uttalande från Storbritannien
Förenade kungariket noterar ändringarna i behandlingen av säkerställda obligationer i punkt 2 ba–bd i bilaga I till den ändrade texten. Dessa påverkar bestämmelserna om den riskviktning som är förenad med säkerställda obligationer och införlivandet av värdepapperisering i säkerställda obligationspooler som skulle ses över i december 2010. Riskviktningar har gjorts permanenta och införlivandet av värdepapperiseringen förlängts till 2013. Efter det att rådet och Europaparlamentet nått den ursprungliga överenskommelsen uttryckte ECB:s styrelse allvarlig oro för införlivandet av värdepapperisering i säkerställda obligationspooler. Med tanke på denna oro som kommit till uttryck och vikten av en sund tillsynsram för bankerna i Europeiska unionen anser Förenade kungariket att båda ovan nämnda frågor formellt bör ses över så snart som möjligt och i vilket fall som helst i god tid före diskussionerna om CRD4-förslagen.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Europaparlamentets och rådets beslut nr 938/2010/EU av den 20 oktober 2010 om makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien	PE-CONS 44/10 + REV 1 (bg, el, fr, hu, lt, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sk) + REV 1 COR 1 (nl, lt)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från rådet och kommissionen
Rådet och kommissionen bekräftar att Genval-kriterierna, efter översynen i Ekofinrådet den 8 oktober 2002, förblir de principer som ett eventuellt framtida makroekonomiskt stöd även fortsättningsvis bör grunda sig på.

Uttalande från rådet
När rådet ger sitt godkännande vill det också betona att med tanke på den allmänna översynen av kommittéförfarandebeslutet 1999/468/EG av den 28 juni 1999 skapar det planerade inrättandet av en rådgivande kommitté för att övervaka genomförandet av det makroekonomiska stödet till Moldavien inget prejudikat för senare lagstiftningsförslag om makroekonomiskt stöd.
Rådet stöder fortsatta diskussioner med Europaparlamentet i syfte att enas om en gemensam inställning till det makroekonomiska stödet med beaktande av Genval-kriterierna i versionen från den 8 oktober 2002.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 994/2010 om åtgärder för att trygga naturgasförsörjningen och om upphävande av rådets direktiv 2004/67/EG	PE-CONS 30/10 + COR 1(en) + REV 1 (bg, cs, el, es, et, fr, ga, it, lt, pt, sv, lv, mt, sl, ro) + REV 2 (el) + REV 3 (it) + REV 4 (lt)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från Nederländerna

Nederländerna har konstaterat att förordningen om åtgärder för att trygga naturgasförsörjningen har antagits och är bekymrat över ett antal följder av förordningen. För en nettoexportör av naturgas som Nederländerna bör utformandet av politik och åtgärder för en tryggad gasförsörjning först och främst förbli en nationell angelägenhet.

En annan fråga gäller regeringars investeringar i gasinfrastruktur, bland annat installationer för flytande naturgas och anläggningar för gaslagring, som kan motiveras med argument om försörjningstrygghet men som inte krävs av marknaden och som kan leda till en allvarlig snedvridning av den inre marknaden för naturgas eftersom sådana investeringar kommer att leda till illojal konkurrens och är skadliga för initiativ från den privata sektorn. Nederländerna uppmanar kommissionen att noga övervaka denna typ av investeringar.

För det tredje fäster Nederländerna stor vikt vid tydliga och väldefinierade krav för naturgasföretag när det gäller nödvändiga åtgärder för att säkra en kontinuerlig gasförsörjning för skyddade kunder. Tyvärr är förordningen inte tydlig på denna punkt eftersom försörjningsnormen är en öppen norm och det inte från början är tydligt vilket naturgasföretag eller vilken grupp av naturgasföretag som måste vidta åtgärder. Detta skulle kunna leda till långa och svårhanterliga diskussioner på nationell nivå. För att undvika detta bör Nederländerna tillåtas att göra sina egna val i dessa frågor, utan inblandning från kommissionen.

Slutligen anser Nederländerna att sammanlänkning av svaggasnäten bör undantas från skyldigheterna avseende omvända flöden eftersom omvända flöden för denna specifika gastyp inte kommer att bidra till att trygga naturgasförsörjningen i Europa.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**

Uttalande från kommissionen om konkurrens med avseende på skäl 45

Kommissionen anser att hänvisningen i skäl 45 till snedvridning av konkurrensen omfattar alla former av konkurrensbegränsning, inbegripet, och i synnerhet, begränsande klausuler i avtal, såsom destinationsklausuler.

Kommissionen bekräftar också att kommissionen eller en eller flera av medlemsstaternas behöriga konkurrensmyndigheter kommer att tillämpa artikel 101 i EUF-fördraget på de villkor som avses i skäl 45, i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1/2003.

Uttalande från kommissionen om långsiktiga åtgärder för försörjningstrygghet, inklusive diversifiering av försörjningskällor och försörjningsvägar för gas, regionalt samarbete och internationellt samarbete om energieffektivitet

Kommissionen understryker att diversifieringen av försörjningskällor och försörjningsvägar för gas är väsentlig för att få en tryggare gasförsörjning i de enskilda medlemsstaterna och i unionen som helhet.

Kommissionen är medveten om behovet av att utarbeta en långsiktig strategi för försörjningstrygghet och kommer i slutet av 2010 att anta ett omfattande energiinfrastrukturpaket med en bedömning av prioriteringar för utvecklingen av gasinfrastruktur under de kommande decennierna och av gjorda framsteg inom de prioriterade områden som identifierades i den andra strategiska energiöversynen. Energiinfrastrukturpaketet ska ange vilka instrument och åtgärder som behövs för att stimulera investeringar i gasinfrastruktur, särskilt för diversifiering av försörjningsvägar, integrering av "gasöar", anläggningar för flytande naturgas (LNG) och lagringskapacitet.

Kommissionen stöder också ett nära samarbete mellan alla berörda parter på alla nivåer – medlemsstaterna, de oberoende regleringsorganen, gasindustrin och konsumenterna – inom ramen för de regionala initiativen. Under 2010 kommer kommissionen att utfärda ett meddelande om de regionala initiativen för att ge vägledning om framgångsrika metoder och om bästa sättet att vidareutveckla befintliga regionala samarbetsinitiativ. Ett nära regionalt samarbete är avgörande för att få till stånd en fullständigt fungerande intern energimarknad. Meddelandet om regionala initiativ kommer att innehålla förslag avseende gemensamma mål och bästa praxis.

Kommissionen är också medveten om att energieffektivitet har stor betydelse för den långsiktiga energitryggheten. Kommissionen kommer, inom ramen för Internationella partnerskapet för samarbete om energieffektivitet och genom bilaterala överenskommelser, att fortsätta utveckla ett nära samarbete med tredjeländer för att främja energieffektivitet genom utbyte av information om strategier för energibesparing, forskning om energieffektiv teknik och utbyte av bästa praxis.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Europaparlamentets och rådets direktiv om rapporteringsformaliteter för fartyg som ankommer till och/eller avgår från hamnar i medlemsstaterna och om upphävande av direktiv 2002/6/EG	PE-CONS 34/10	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av skyldigheter för verksamhetsutövare som släpper ut timmer och trävaror på marknaden	PE-CONS 33/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (fr) + REV 2 (sl)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Röstade mot: SE Avstod: PT, CZ

Uttalande från den svenska delegationen
Sverige ställer sig fullt ut bakom syftet med förordningen, dvs. att begränsa olaglig skogsavverkning globalt. Av de anledningar som uppges nedan kan SE tyvärr inte ställa sig bakom rådets beslut som rör förordning 2008/0198 (COD).
SE ifrågasätter om den ökade administrativa börda som förordningen innebär för ett stort antal företag inom EU står i proportion till i vilken utsträckning den kommer att kunna begränsa olagliga skogsavverkningar globalt. Förordningen riskerar att få oproportionerligt stora konsekvenser för tredjeland och kan därmed snedvrida handeln.

Uttalande från Tjeckien, Finland, Italien, Litauen, Luxemburg, Slovenien, Sverige och Rumänien
Vid genomförandet av förordningen kommer ovannämnda medlemsstater att bemöda sig om att minimera den administrativa börda som förordningen medför och underlätta för hederliga verksamhetsutövare att uppfylla kraven, med särskild hänsyn tagen till små och medelstora företags och verksamhetsutövares situation.

Uttalande från Portugal
Att införa regler som kan innebära merkostnader för de ekonomiska aktörerna i en tid då Europa och resten av världen tampas med en global kris kan bidra till att försvaga näringslivet och minska de europeiska produkternas konkurrenskraft. Vi ser därför med stor oro på godkännandet av förordningen om fastställande av skyldigheter för verksamhetsutövare som släpper ut timmer och trävaror på marknaden.
Vi ifrågasätter inte de underliggande syftena, särskilt kampen mot den olagliga avverkningen, som vi ställer oss bakom, utan snarare de oproportionerliga skyldigheter som förordningen medför. Dessa ger särskild anledning till oro eftersom det rör sig om en sektor med många små och medelstora företag och eftersom man borde eftersträva ett förenklat system för dessa företag, i enlighet med vad Portugal lät föra till rådets protokoll i mars i samband med antagandet av den gemensamma ståndpunkten.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Europaparlamentets och rådets förordning om passagerares rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004	PE-CONS 32/10 + REV 1 (cs) + REV 2 (sv) + REV 3 (pl) + REV 4 (it)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

Uttalande från den italienska delegationen

Italien framhåller att förordningen om passagerares rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar, så som den föreligger efter parlamentets godkännande vid andra behandlingen, på flera punkter avsevärt avviker från den gemensamma ståndpunkt som rådet antog i oktober 2009.

Framför allt bör det noteras att man genom ändringarna i huvudsak har betonat skyldigheten att tillhandahålla assistans inom sjöfartssektorn, medan sektorn för de inre vattenvägarna till stor del verkar ha uteslutits, vilket innebär att det påstådda målet om skydd av passagerare i alla transportsektorer i gemenskapen ter sig närmast innehållstomt.

Vissa aspekter av förordningen kommer med säkerhet att ha negativa effekter på den nationella sjöfartssektorn, som kännetecknas av krav på territoriell sammanhållning med både mindre och större öar på det italienska territoriet, av ett stort antal små och medelstora företag, av ett komplicerat system med hamnar och öar samt av trafikflöden som varierar under året.

Italien inser att förordningen erbjuder ett tillfälle att höja kvaliteten på sjötransporterna i gemenskapen i praktiken och stärka passagerarnas rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar, men framhåller att landet inte är tillfreds med vissa aspekter av den, då dessa inte tar hänsyn till den särskilda struktur som sektorn har i Italien och i andra medlemsländer, där de små och medelstora företagen dominerar och främst erbjuder blandade, ofta säsongsbetonade, tjänster för transport av gods och passagerare med bil, i en bransch som redan kraftigt har fått känna av den senaste tidens kris och för närvarande är inne i en känslig omstruktureringsfas (privatisering).

Skäl till oro ger det faktum att man inte uttryckligen har velat utesluta de enheter som enbart eller främst ägnar sig åt transport av gods, vilket har resulterat i en alltför stor utvidgning av tillämpningsområdet (som nu även inbegriper fartyg som är certifierade för transport av mer än 12 passagerare), den bristande flexibiliteten i vissa bestämmelser om tillhandahållande av assistans (som kan åberopas vid förseningar på mer än 90 minuter från den angivna avgångstiden) samt det faktum att extraordinära omständigheter inte har tagits med för att utlösa undantagen från skyldigheten att tillhandahålla assistans. Detta kommer att medföra avsevärda ytterligare bördor för en sektor som redan visar tecken på nedgång.

Ovannämnda aspekter utgör problematiska inslag i förordningen, som i sin senaste version har förlorat i klarhet och tillämplighet och som dessutom har utvecklats till ett instrument som avsevärt kommer att belasta de berörda transportörernas resultat. Man kan inte bortse från eller underskatta att det är företagen som kommer att stå för både de direkta och indirekta kostnaderna av tillämpningen av förordningen, vilket i sin tur riskerar att få till följd att många operatörer inom sektorn lämnar marknaden och transportutbudet begränsas.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
Uttalande från den grekiska delegationen Republiken Grekland stöder fullt ut och förbehållslöst syftena med förslaget till förordning om passagerares rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar, som har en särskild betydelse för en sjöfartsnation som Grekland, särskilt i den mån som den förstärker och effektiviserar skyddet av rättigheterna för det stora antalet passagerare som reser varje år. Republiken Grekland vill dock påpeka att förslaget till förordning enligt dess uppfattning bör visa en större jämvikt mellan passagerares grundläggande rättigheter, vilka får ett gott skydd, och sjötransportörers legitima intressen (särskilt små och medelstora företags), som i vissa fall (force majeure, extraordinära omständigheter) ådrar sig orimliga kostnader utan egen förskyllan. Republiken Grekland anser särskilt att de undantag som anges i artikel 20, särskilt punkt 3 i denna, också bör inbegripa skyldigheten att tillhandahålla inkvartering (artikel 17.2) under extraordinära omständigheter, t.ex. sök- och räddningsinsatser, transport av sjuka, händelser som sätter fartygets och passagerarnas säkerhet på spel och täckande av akuta transportbehov, något som är väsentligt för att det mycket omfattande transportnätet runt Greklands kuster ska fungera väl. Inom denna ram uppmanar Republiken Grekland Europeiska kommissionen att så snart som möjligt lägga fram en studie över möjliga konsekvenser i medlemsstaterna och för transportörerna av införlivandet och tillämpningen av förslaget till förordningen i fråga.			
Europaparlamentets och rådets förordning om utredning och förebyggande av olyckor och tillbud inom civil luftfart och om upphävande av direktiv 94/56/EG	PE-CONS 36/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (bg)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
3036:e mötet i Europeiska unionens råd (miljö) i Luxemburg den 14 oktober 2010			
Rådets direktiv 2010/66/EU av den 14 oktober 2010 om ändring av direktiv 2008/9/EG om fastställande av närmare regler för återbetalning enligt direktiv 2006/112/EG av mervärdesskatt till beskattningsbara personer som inte är etablerade i den återbetalande medlemsstaten men i en annan medlemsstat	13936/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (sl)	Enhällighet	Alla medlemsstaterna röstade för.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV LAGSTIFTNINGSAKTER OKTOBER 2010			
LAGSTIFTNINGSAKTSTITEL	**ANTAGNA TEXTER**	**RÖSTNINGS-REGEL**	**OMRÖSTNINGS-RESULTAT**
3037:e mötet i Europeiska unionens råd (transport, telekommunikation och energi) i Luxemburg den 15 oktober 2010			
Rådets ståndpunkt den 15 oktober 2010: Ändringsskrivelse nr 1 till förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2011	15000/10	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: PL
Uttalande om ändringsskrivelse nr 1/2011 Rådet erinrar om att det är mycket viktigt att inrättandet av utrikestjänsten vägleds av principen om kostnadseffektivitet syftande till budgetneutralitet. Begreppet budgetneutralitet bör ses mot bakgrund av resurserna i EU:s budget, inbegripet när det fattas beslut om nya lokaler. Rådet förväntar sig i början av 2011 en rapport om en plan för effektivitetsvinster/omfördelning med konkreta åtgärder på kort och medellång sikt i riktning mot budgetneutralitet, vilken bör ses över regelbundet.			

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
3034:e mötet i Europeiska unionens råd (rättsliga och inrikes frågor) i Luxemburg den 7–8 oktober 2010 2010/616/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Japan om ömsesidig rättslig hjälp i brottmål 13377/10 Rådets beslut 2010/603/Gusp av den 7 oktober 2010 om ytterligare åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av Internationella tribunalen för f.d. Jugoslaviens (Icty) uppgift 13720/10 Uttalande från företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet om Eurofisc, som inrättats genom Kapitel X i rådets förordning om administrativt samarbete och kampen mot mervärdesskattebedrägeri 12569/1/10 REV 1 Rådets slutsatser om uppföljningen av genomförandet av instrument för verkställande av principen om ömsesidigt erkännande av beslut i brottmål 13403/1/10 REV 1	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
2010/649/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om ingående av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Pakistan om återtagande av personer utan uppehållstillstånd 5942/10	

Gemensamt uttalande från rådet och kommissionen till artikel 20.3
Rådet och kommissionen framhåller att bestämmelserna i artikel 20.3 är av exceptionell karaktär och kopplade till förhandlingarna med Pakistan. De utgör inget precedensfall för andra förhandlingar om gemenskapsavtal om återtagande, vilkas resultat bör utesluta en sådan begränsning av tillämpningsområdet.
Bestämmelserna ska dessutom tolkas på så sätt att bevisbördan åläggs den part som åberopar dem och som, iså fall, ska bevisa att inresan till den begärande statens territorium skett innan detta avtal trädde i kraft.
Följderna av artikel 20.3, särskilt vad avser det faktiska återtagandet av nationella medborgare som inte omfattas av detta avtal, kommer att bli föremål för en noggrann uppföljning, särskilt inom ramen för den gemensamma kommittén för återtagande.
Kommissionen och varje berörd medlemsstat kommer även att kunna hänskjuta alla betydande svårigheter på detta område till rådets behöriga organ, för att man ska kunna överväga åtgärder för att åtgärda dessa.

Uttalande från Frankrike till det gemensamma uttalandet till artikel 8.2
Frankrike noterar det gemensamma uttalandet till artikel 8.2 och att avsikten är att inbegripa utfärdandet av resehandlingar inom den till högst 30 dagar fastställda svarstiden på en ansökan om återtagande som Frankrike gjort hos Pakistan, om denna ansökan tillstyrks.
Den på så sätt tolkade tillämpningen av detta gemensamma uttalande bör noggrant följas upp, särskilt inom den gemensamma kommittén för återtagande.

Avtal mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Pakistan om återtagande av personer utan uppehållstillstånd 5942/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
2010/621/EU: Rådets beslut av den 8 oktober 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien om undantag från viseringskravet vid kortare vistelser för innehavare av diplomatpass, tjänstepass eller officiella pass 13657/10 + REV 1 (hu) 2010/622/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Förbundsrepubliken Brasilien om undantag från viseringskravet vid kortare vistelser för innehavare av vanliga pass 13658/10 + COR 1 (hu) 2010/620/EU: Rådets beslut av den 7 oktober 2010 om undertecknande av ett protokoll till Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, om ett ramavtal mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko om de allmänna principerna för Konungariket Marockos deltagande i unionsprogram 12710/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Indonesien om vissa luftfartsaspekter 10843/10	
Gemensamt uttalande från rådet och kommissionen Det är bl.a. av pragmatiska skäl önskvärt att gemenskapen ensam ingår avtalet med Republiken Indonesien om vissa luftfartsaspekter. Samma överväganden gäller för andra liknande avtal, om dessa ingås i överensstämmelse med och inom ramarna för det mandat att ersätta vissa bestämmelser i befintliga bilaterala avtal som antogs genom rådets beslut av den 5 juni 2003. Detta beslut är inte prejudicerande för gemenskapens och dess medlemsstaters rätt att utöva sina respektive befogenheter i fråga om andra avtal än de som anges ovan, t.ex. avtal av det slag som avses i rådets beslut av den 5 juni 2003 om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar med Förenta staterna på lufttransportområdet, vilka ska ingås i form av blandade avtal. Genom detta beslut införs inga nya befogenheter för gemenskapen i fråga om ingående av externa luftfartsavtal och beslutet påverkar inte heller fördelningen av befogenheter mellan gemenskapen och dess medlemsstater.	
Rådets slutsatser om offentlig-privat partnerskap i fråga om bättre sprängämnessäkerhet 13485/10	
3035:e mötet i Europeiska unionens råd (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) i Luxemburg den 11–12 oktober 2010	
2010/623/EU: Rådets beslut av den 11 oktober 2010 om ändring av beslut 1999/70/EG om de nationella centralbankernas externa revisorer vad gäller externa revisorer för Banca d'Italia 12947/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets slutsatser om Europa, världens främsta resmål – en ny politisk ram för europeisk turism 13930/10 Rådets slutsatser om hur man gör EU:s program för forskning och innovation mer lockande: förenkling som utmaning 14980/10 Rådets slutsatser om lanseringen av initiativ för gemensam programplanering för forskning: "Jordbruk, livsmedelstrygghet och klimatförändringar, Kulturarv och globala förändringar – en ny utmaning för Europa samt Sunda kostvanor för en sund livsstil" 14976/10 **3036:e mötet i Europeiska unionens råd (miljö) i Luxemburg den 14 oktober 2010** Rådets beslut om Europeiska unionens deltagande i förhandlingar inom ramen för Montrealprotokollet om ämnen som bryter ned ozonskiktet 13480/10 Rådets slutsatser om förberedelserna inför det tionde mötet i partskonferensen (COP 10) för konventionen om biologisk mångfald (CBD) (Nagoya den 18–29 oktober 2010) 14161/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets slutsatser om en analys av möjligheterna att minska utsläppen av växthusgaser med mer än 20 % och en bedömning av riskerna för koldioxidläckage 14192/10 Rådets slutsatser om förberedelserna inför den 16:e sessionen i partskonferensen (COP 16) för FN:s ramkonvention om klimatförändringar (UNFCCC) och den 6:e sessionen i partsmötet för Kyotoprotokollet (CMP 6) (Cancún den 29 november–10 december 2010) 14957/10 **3037:e mötet i Europeiska unionens råd (transport, telekommunikation och energi) i Luxemburg den 15 oktober 2010** Rådets slutsatser om åtgärdsplan för tillämpningar för det globala systemet för satellitnavigering (GNSS) 14146/10 Beslut av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om undertecknande och provisorisk tillämpning av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan 14030/10 Beslut av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet, om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtal om ett gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan 14031/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets slutsatser om revisionsrättens särskilda rapport nr 1/2010 (enligt artikel 287.4 andra stycket i EUF-fördraget): Kontrolleras de förenklade tullförfarandena för import på ett ändamålsenligt sätt? 12760/3/10 REV 3 Rådets beslut 2010/619/Gusp av den 15 oktober 2010 om ändring av gemensam åtgärd 2008/124/Gusp om Europeiska unionens rättsstatsuppdrag i Kosovo, Eulex Kosovo 13122/10 + COR 1 Rådets genomförandebeslut av den 15 oktober 2010 om bemyndigande för Republiken Italien att fortsätta att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artikel 285 i rådets direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt 13929/10 **3038:e mötet i Europeiska unionens råd (ekonomiska och finansiella frågor) i Luxemburg den 19 oktober 2010** 2010/655/EU: Rådets beslut av den 19 oktober 2010 om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av tilläggsprotokollet till samarbetsavtalet om skydd av Nordostatlantens kuster och vatten mot föroreningar 14476/10 Rådets slutsatser om säkerställande av den framtida effektiviteten och ändamålsenligheten hos de offentliga utgifterna för högre utbildning 14638/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets slutsatser om den översyn av bästa praxis som gjorts i kommittén för ekonomisk politik 14613/10	
3039:e mötet i Europeiska unionens råd (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) i Luxemburg den 21 oktober 2010	
Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättats genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kroatien, å andra sidan, vad avser antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen 11217/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (pt)	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: CZ, MT
Rådets beslut om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen 11215/10 + COR 1 + REV 2 (pt) + REV 3 (nl)	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: CZ, MT
Rådets beslut om Europeiska unionens ståndpunkt i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättats genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, vad avser antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen 11216/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (lt) + REV 3 (pt)	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: CZ, MT

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Uttalande från den maltesiska och den tjeckiska delegationen Malta och Tjeckien erkänner och stöder fullständigt målen i dessa rådsbeslut när det gäller StatenIsrael, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och Kroatien. Den maltesiska och tjeckiska delegationen anser dock att dessa rådsbeslut bör säkerställa en tillämpning av principerna för samordning av de sociala trygghetssystemen i enlighet med associeringsavtalen och att de inte bör gå utöver dessa avtals mandat eller utvidga deras tillämpningsområde. Den maltesiska och tjeckiska delegationen anser att ett införande av artikel 2a i dessa rådsbeslut skulle innebära att tillämpningsområdet utvidgas, eftersom respektive associeringsavtal inte innehåller någon klausul om likabehandling. Malta och Tjeckien avstår därför från att rösta om dessa rådsbeslut.	
Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Tunisien, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen 11213/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (pt)	
Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen 11211/10 + COR 1 (sl) + REV 1 (nl) + REV 2 (lt) + REV 3 (pt)	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om Europeiska unionens ståndpunkt i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, vad gäller antagandet av bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen 11214/10 + COR 1 + REV 2 (pt) + REV 3 (nl)	
2010/707/EU: Rådets beslut av den 21 oktober 2010 om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik 14338/10	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: UK

Uttalande från Cypern till skäl 8

Cypern stöder helt och hållet filosofin i skäl 8 i ingressen till rådets beslut om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik.

Cypern vill emellertid av principskäl och för att undvika missförstånd, uppmärksamma att det bör finnas en hänvisning inte bara till de olika exitstrategier som avses i skäl 8 i beslutet utan också till behovet av att ombesörja och värna social sammanhållning med hjälp av de åtgärder som föreslås.

Cypern anser att EU skulle vara sitt uppdrag att agera som väktare av Europas sociala dimension trogen endast om unionen ser till att behovet att ombesörja social sammanhållning tillgodoses fullt ut vid genomförandet av de finanspolitiska och makroekonomiska reformer som är mest välbehövliga, och förbättrandet av arbetsmarknadens resultat. Detta är av grundläggande vikt inte bara för att rådet (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) ska kunna fortsätta att spela sin roll utan också för att det ska kunna bli mer framstående när det gäller styrningen av EU 2020-strategin.

Cypern ställer sig orubbligt bakom alla initiativ som kan utveckla och stärka medlemsstaternas sociala sammanhållning och unionens sociala dimension och, definitivt, skyddet av dess medborgare. Detta måste utgöra en integrerad del av alla ansträngningar, som görs för att få till stånd hållbara finanspolitiska och makroekonomiska reformer.

Rådets slutsatser om styrning av den europeiska sysselsättningsstrategin inom ramen för EU 2020-strategin och den europeiska terminen 14478/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
3040:e mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor) i Luxemburg den 25 oktober 2010 Rådets genomförandeförordning (EU) nr 965/2010 av den 25 oktober 2010 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av natriumglukonat med ursprung i Folkrepubliken Kina EUT L 282, 28.10.2010, s. 24–28 Rådets genomförandeförordning (EU) nr 964/2010 av den 25 oktober 2010 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa aluminiumhjul med ursprung i Folkrepubliken Kina EUT L 282, 28.10.2010, s. 1–23 Rådets förordning (EU) nr 973/2010 av den 25 oktober 2010 om tillfälligt upphävande av de autonoma tullarna i Gemensamma tulltaxan för importer av vissa industriprodukter till de autonoma regionerna Azorerna och Madeira EUT L 285, 30.10.2010, s. 4–8	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets slutsatser om rapporten från kommissionen till rådet och Europaparlamentet: Utvärdering av tillämpningen av bestämmelserna om förtida avgångspension i artikel 9 i bilaga VIII i tjänsteföreskrifterna och artikel 39 i anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna 14699/10	

Uttalande från den österrikiska delegationen
Österrike tvivlar på att bestämmelserna om förtida avgångspension i artikel 9.2 i bilaga VIII i tjänsteföreskrifterna är budgetneutrala och anser vidare att dessa bestämmelser inte är lämpliga som reguljärt personalförvaltningsverktyg. Österrike uppmanar därför kommissionen att senast i mitten av 2011 lägga fram ett lagstiftningsförslag som syftar till att upphäva artikel 9.2 i bilaga VIII i tjänsteföreskrifterna.

Uttalande från kommissionen
Kommissionen understryker att den rapport om bestämmelserna om förtida avgångspension som förelagts rådet inte innehåller några siffror avseende det långa perspektivet, eftersom detta inte krävs i tjänsteföreskrifterna. Därför ser inte kommissionen var rådet eventuellt finner stöd för uppfattningen att systemet inte skulle vara budgetneutralt på lång sikt.
Kommissionen erinrar om att det endast är den särskilda situationen efter utvidgningen som har lett till att kvoten på 10 % har utnyttjats varje år och att det inte finns någon anledning att tro att hela denna maximikvot kommer att utnyttjas systematiskt under de kommande åren.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets slutsatser om republiken Serbiens ansökan om medlemskap i Europeiska unionen 15305/2/10 REV 2	
Uttalande från kommissionen Kommissionen har för avsikt att lägga fram sitt yttrande under det andra halvåret 2011. I sin rekommendation till rådet i detta ärende kommer kommissionen att grunda sin bedömning på de politiska Köpenhamnskriterierna och på de villkor som ingår i stabiliserings- och associeringsprocessen, och detta innebär bland annat fullständigt samarbete med Icty och gott regionalt samarbete.	
3041:a mötet i Europeiska unionens råd (utrikes frågor) i Luxemburg den 25 oktober 2010	
Rådets slutsatser om meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén om en samlad EU politik för internationella investeringar 14373/10	
Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko om inrättande av en tvistlösningsmekanism 13752/10	
Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, av ett avtal i form av ett protokoll mellan Europeiska unionen och Hashemitiska konungariket Jordanien i syfte att inrätta en tvistlösningsmekanism som ska tillämpas på tvister under handelsbestämmelserna i Europa–Medelhavsavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan 13756/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets beslut om undertecknande, på unionens vägnar, av ett avtal i form av ett protokoll mellan Europeiska unionen och Arabrepubliken Egypten om inrättande av en tvistlösningsmekanism för handelsbestämmelserna i Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan 13760/10 Rådets slutsatser om Vitryssland 15014/10 Rådets slutsatser om Uzbekistan 14949/10 + COR 1 (fi) Rådets slutsatser om Västra balkan – Bosnien och Hercegovina 15129/10 Rådets förordning (EU) nr 961/2010 av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EG) nr 423/2007 14062/10 + REV 1 (en) Rådets beslut 2010/644/Gusp av den 25 oktober 2010 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp 14721/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
Rådets beslut 2010/638/Gusp av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot Republiken Guinea 14580/10 Rådets beslut 2010/639/Gusp av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland 14727/10 Reviderade riktlinjer för skydd för civilbefolkningen inom GSFP-uppdrag och GSFP-insatser 15091/10 Rådets slutsatser om Republiken Moldavien 15521/10 Rådets slutsatser om Sahel 15570/10 Rådets slutsatser om det östliga partnerskapet 15520/10	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER OKTOBER 2010	
ANDRA AKTER	**Offentliga omröstningsresultat/uttalanden**
3042:a mötet i Europeiska unionens råd (jordbruk och fiske) i Luxemburg den 26 oktober 2010 2010/739/EU: Europaparlamentets och rådets beslut av den 24 november 2010 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/021 IE/SR Technics av Irland) 13898/10 Rådets beslut om fastställande av de finansiella bidrag som medlemsstaterna ska betala till Europeiska utvecklingsfonden (tredje delbetalningen 2010) 15043/10 **Skriftligt förfarande avslutat den 29 oktober 2010** Rådets beslut 2010/656/Gusp av den 29 oktober 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten 15254/10	